

El Baix Penadès

Setmanari autonomista

SURT ELS DISSAPTES

Preus de subscripció

VENDRELL, trimestre.	1 ^a	Ptas
FORA, id.	1 ^a 25	"
EXTRANGER, id.	2 ^a	"

Número corrent, 10 céntims. Atrassat, 20 id.

Redacció y Administració

Plassa Pi Margall, número 2.

Anuncis a preus convencionals. Remittits: 10 céntims línia

No s'admeten escrits sense firma

NO'S TORNAN ELS ORIGINALS

Al vol

Al amic Ferrer y Cabra, de Vilafranca

Reprenem, company corista, la nostra tasca, refermantvos que, de viure Clavé avui, tots els aspectes de la seva actuació: artística, social y política, estarien escrits en català, exceptuant, naturalment, lo que dediquéis més enllà de la nostra terra. Jo no sé si faria com el mestre Millet que al demanarli, a Madrid, un autògraf pera esser publicat, va redactarlo en català; pero de que a Vilafranca y en unes festes populars, és aixís com l'escriuria, en pot estar ben segur el que conegui, encar que s'ha superficialment, la seva obra.

Veieu, jo que penso així, vareig demanar, seguint a casa d'un compatriota nostre, allà a Madrid, que'ns permetés parlar en castellà, ja que hi havia allí altres persones no catalanes. Y aixó que ell va rebrens cobert am la barretina de la nostra terra! A casa don Antoni Maura vareig tenir la pensada de volguer sentirlo parlant en català, cosa que no va costar-me gaire, dit s'ha en honor seu; y després de manifestar, entre altres coses, que am tants anys de vida madrilenya a la millor ocasió li mancava una paraula pera construir correctament una oració, jo mateix vareig tornar la conversa al castellà pera generalisarla entre tots els concurrents. Però aixó, allà dalt; aquí el parlar ó escriure en altra llengua que no sigui la catalana, ó be és una «pedanteria»—y no he d'incloure als meus companys coristes en aquest cas—ó es per un mal entés esperit de secta, que cap home pot defensar amb éxit. En tots els països del mon civilisat la seva llengua ha d'esser la millor; porque és la seva.

Cal despullarnos de tot prejudici, y viure amb el mon que'ns envolta. No vareu ficarvos en els estandarts dels coros que concorregueren al homenatge? Tots els moderns, y que vos heu contribuït a la seva crexensa amb el foc del vostre amor a les institucions corals, están en català. Anotemne alguns: Societat La Roca: Els Pescadors; Sarroca Nova; Sol ixent; L'espiga; Catalunya nova; La Patria, aquest amb un escut català d'or y grana, sobre d'un fons fosc, que es una gloria el contemplarlo. Doncs tot aixó es nova vida infiltrada en el cos y en l'esperit de l'obra de Clavé; obra eminentment popular, del poble y pera el poble. Y pera arribar al cor d'aquell poble devem ferho en la llengua que parlem.

Pregunteu als concurrents al saló d'actes del Ajuntament que'n van treure d'aquell discurs «elocuent» del senyor Abella. El vuitan-

ta per cent, al menys, ni va interessarshi, ni devien pas entendre altra cosa que la part anecdòtica que «nuestro amigo el señor Juliach» li havia explicat potser unes hores avans. Y es que aquell senyor, al parlar en castellà, ha de posar més atenció en la forma que en el fons, y com que s'afanya en la recerca de mots altissonats, li resultà un garbuix, amb certa musicalitat, aixó sí. En cambi, mossen Badia, com l'anomenavem aquí, am paraula senzilla plena d'emoció, arribà a commoure al auditori, en nostra llengua.

Y veus aquí un nou aspecte de la qüestió: el discursar en llengua estrangera. Mes no'ns cal insistir; anotem no més la contrarietat que deuen experimentar aquests senyors, quan algun ministre ó algun «caudillo» dels que venen aquí pera feros felissos, y de passada aixamplar el seu radi d'acció particular, comensen els discursos «sintiendo en el alma» no poguerse expresar en l'idioma «vigoroso y expresivo» del auditori. Quin ridícol pera aquells!

Y, en aquest punt, permeteume, amic, que fassi constar aquí que no devém confondre la qüestió de la llengua am la política. L'idioma nostre es patrimoni inseparable de tots els catalans, pensin com pensin; y si hi ha qui, per esser radical en idees creu que ha de combatre'l porque'l catalanisme polític, que no hi ha dubte tingué una significació dretana en temps que ja no han de tornar, el posa en primer lloc de les reivindicacions de Catalunya, se li ha de demostrar que en català se pot esser tan radical com en qualsevol altra llengua.

Per altra part, entenc que va millor el castellà «El Progreso» respallant pèl avall, am l'intenció que sigui, dientse autonomista avans que republicà y tenint una secció literaria en nostra llengua, que els catalans que, discursant en castellà, confonen el casulà «porche» amb els artístics «pórticos», com ho feu el senyor Abella, y els que escriuen «Feliz» per «Félix» com ho fa «La Catalana» (!) orquesta d'aqueixa vila, sens dubte creient que aixís resulta més «castizo». Cal respectarlos els altres idiomes, tot estudiant la lletra de *El nostre cant*.

Veus aquí, doncs, de lo que m'hauria agradat platicar amicalment am vosaltres, sense aquelles agrors, filles del moment, que allí comensaven a dibuixarse.

Y are, dispenséume el temps que us he fet perdre, y disposeu de vostre amic,

FRIS.

Repressió de la mendicitat

En la sessió de l'Ajuntament de unes setmanes arrera, se donà compte d'una reial orde del ministeri de la Governació sobre la mendicitat y manera de restringirla. La manca d'espai, durant dos números, ens ha privat ocuparnos de dita reial orde, important per tots conceptes y ben digna de lloansa y aplaudiment, puig tendeix a suprimir la mendicitat, que avui es una veritable plaga social, especialment pera les poblacions que, com la nostra, veuen ab indiferencia y pasivitat, sense preocuparsen gaire ni posarhi remei, l'invasió de captaires forasters, pera la major part dels quals, la mendicitat, més que una necessitat, es un «modus vivendi», una professió, una vagabunderia captaire, y pera no pocs, també un motiu disfressat pera dedicarse a ratonejar si l'ocasió se presenta afavorida pel des-cuit.

La esmentada reial orde va contra aquesta bohemia y vagabunderia captaire, y en ella, pera arribar a suprimirla, se disposa lo següent:

«Que's prohibeixi la mendicitat pública y que se anunci aixís en les entrades de les poblacions.

Que'ls captaires ambulants siguin detinguts y albergats en els Centres benéfics corresponents.

Que'ls captaires forasters siguin conduïts al poble de sa naturalesa ó ahont tinguin la familia.

Que's prohibeixi l'entrada a les poblacions a tota persona que pretengui exercir la mendicitat y que s'eviti en lo possible la sostida de captaires naturals de la població.

Que s'amonesti y corretteixi a tota persona que tracti d'oposarse a la recollida y conducció de captaires.

Que sigui detingut y penyorat de 25 a 100 pessetes el que oblige ó indueixi a captar a nois menors de setze anys.

Que s'inviti a les persones filantrópiques pera que contribueixin ab donatius fixos mensuals a augmentar els fons de les Junes de protecció a la infancia y repressió de la mendicitat.

Que se solliciti l'apoi de la premsa al objecte de estimular la caritat pública y cooperar a la celebració de funcions teatrals, tómbols, festivals, captes públiques, etc.

Que s'organisin Junes de vehins en cada barri encarregades de la classificació, colocació y assistència dels pobres.

Y finalment, que's publiquin bandos recomanant al públic que s'abstingui de fer caritat en la via pública, poguent castigar ab multes als que voluntaria y insistentment infringeixin aquesta disposició.»

Se donarà compliment en nostra vila a algunes de les disposicions que acabem de transcriure? Ens temem que no; y si les poblacions importants vehines com Vilafranca y Vilanova, que ja procuraven allunyar de son si als captaires forasters, extremen are les seves mides, que's prepari el Vendrell a veure augmentada la invasió de gents trashumants de

tota mena procedents de totarreu, ab major proporció que fins ara, y aixó que hi ha dies que'n transcorren unes corrués que s'estalonen els uns als altres per nostres carrers, anant de porta en porta ab tota impunitat, sens esser molestats per ningú.

Cal que l'Autoritat municipal prengui una seria determinació sobre'l particular si no vol que nostra vila se converteixi en aduar perenne de captaires transeunts.

Bé está socorrer á l'indigent necessitat, pero no al qui de la caritat ne fa una indigna explotació; per aixó som partidaris de que cada poble socorri els seus y foragiti els captaires forasters, en la major part dels quals s'hi troba més aviat la vagancia y la ganduleria que la verdadera necessitat.

R.

Actualitat política

Gran interès ha despertat per tot Catalunya la constitució del nou partit republicà reformista, que dirigeix don Melquiades Alvarez. Per tota Espanya, ab més intensitat que aquí, ha vingut exposant la manera com ell creu possible l'implantació del futur règim y com té d'esser la nova República.

Es rebut á tot arreu ab aplaudiments, y al ve'nir aquí, en aquesta terra hont s'hi respiren aires de democràcia, fou escandalitzat. Ignorém si aquella gent que no li deixava exposar la seva obra, era verament gent de casa; creiem que no, puig ens sembla que aquí tenim un xic més de respecte á les opinions agenes, y per aixó també volem esser respectats.

Ben públic se va fer á quin partit perteneixia aquella caterva d'escandalosos que no deixá parlar á don Melquiades. Gent fanatitzada per un home que en diferents ocasions se li ha preguntat qué n'ha fet dels cabals que se li confiaren pera constituir el tresor de la República, que es un ferm puntal del actual règim, valgut del prestigi que encara té entre certa part de les masses, la menys culta de les del nostre poble.

Entre'ls catalans que sentim amor per la nostra terra, s'han tingut discussions sobre'l partit reformista; pero gaire bé tots tenim un mateix pensar: que don Melquiades, aquí, no hi té de venir á fer res, porque desconeix el fons de l'ànima catalana y caràcter de la gent d'aquesta terra, ben diferents dels del leader del reformisme.

Nosaltres volem un partit á la catalana, y aquet ja'l tenim. ¿Voleu un partit més democràtic que'l de la U. F. N. R.? En ell hi ha els homes als quals nosaltres hi tenim posada la nostra confiança; ells y nosaltres som fills d'una mateixa mare y lluitem y ens sacrificuem per la seva llibertat. Si demanen la autonomia y parlem de les reivindicacions de Catalunya, ens titllen de separatistes, y per més liberals que's diguin s'oposen sistemàticament á nostres demandes lliberadores.

Ara mateix, ab el projecte de Mancomunitats, hi volen veure una menassa atentatòria á l'unitat d'Espanya. Els titllats liberals demòcrates diuen que no hi están conformes, que no'ls hi agrada, y procuren posarhi tota mena d'entrebancs á fi de que no passi endavant; donant á comprendre que'l seu intent no es altre que oposarse á tot lo que Catalunya demani pera millorar la seva situació, que milloraria també la de les altres regions.

S. ESVERTIT.

Glorioses

Ab aquest títol la Comissió executiva del Homenatge que's tributá á l'eximí poeta, fill predilecte de nostra vila, don Angel Guimerá, ha editat en un volum, dedicat als nens catalans, diferents fragments escollits, joies literàries, tretes de les obres del gran dramaturg.

El llibre va encapsalat ab l'himne den Guanyabens «Cant al Poeta» y un próleg den Ma-

ragall dedicat als nois catalans, bella plana que transcrivim á continuació:

Als nois catalans

Aquest llibre os es donat porque aprenguéu á estimar vostra llengua, honrant a qui tant l'ha honrada. Aquest es l'Angel Guimerá á qui avuy tot Catalunya glorifica per aixó que ell ha glorificat la llengua catalana: porque es poeta.

No os penséu que un poeta sia no més qu'un home que fa versos; sino qu'es un home que troba la seva llengua tant bonica que no sab parlar que no la canti; y ab aixó fa adonar á l'altra gent de la seva boniquesa, de modo que tothom comença á estimarla y á pendre gust en parlarla; y cadascú está content de que aquella llengua li sia propia, y se sent germá dels que naturalment la parlen més que no pas dels altres homes. Perque encare que germans ho som tots, hi ha una germanor més forta entre aquells que quan parlen naturalment parlen igual.

Axó es lo que fa'ls diferents pobles de la terra, y quant més un poble s'estima la llengua propia més gran es entre'ls altres y més coses glorioses fa, porque es més ell mateix. Y en aquest món la major grandesa y la major força está en ésser cadascú ben bé si mateix.

Aixís, donchs, ja ho vevéu si al home qu'ens fa estimar la nostra llengua se li déu amor y alabança: porque ab aixó, fentnos ben bé nosaltres mateixos, fa que siguem tot lo més que podem arribar á ésser.

Aixís vosaltres are llegint aquest llibre, á cada punt diréu: — ¡Y qu'es bonich axó! ¡Y es ben nostre y de ningú més! Y estaréu tots contents d'ésser catalans; y seréu capaos de fer les més grans coses sols per l'alegría de que's diga que'ls catalans poden ferles. Y sempre os en recordaréu que axó ho deveu á n'aquest home que us ha fet estimar la vostra llengua: y sempre més us en recordaréu del Angel Guimerá.

Perxó al donarvos ara aquest llibre á vosaltres es la més gran honra que podem ferli á n'aquest home; y vosaltres podéu estar ben segurs de que ell rés estimará com aixó. Perque les alabances passen, les festes s'acaben, els crits y els aplaudiments se fonen en l'ayre; pero la llevor que ab aquest llibre será sembrada, no solament no pasará sino que creixerá y se n'alserá ferma la planta, y portará fruyts que multiplicarán la llevor escampantla en noves sembradas, y més plantes s'anirán estenent, cobrint tota la terra de Catalunya que esdevindrà un gran bosch de fortalesa. Mes en el ferm lligament de ses arrels hi harán les paraules d'aquest llibre y la gloria de qui les ha fetes.

Aquest traspàs envers la major grandesa de la patria, á vosaltres se os encomana. En vosaltres sembrem, que sou la terra encare molla. La llevor es bona; bebéu, y que l'amor la fructifiqui. Servéu aquest llibre en memoria de la diada gloriosa en que Catalunya honrá al seu poeta: y que la major gloria d'ella pugui ésser l'haver vingut á vosaltres aquest nom: Angel Guimerá, y haver prés en vostres cors la seva obra. Donchs llegíula.

JOAN MARAGALL.

Informació vinícola

De la casa Arnó, Maristany y Companyia de Barcelona.

L'especte dels vinyats, tot y no havent sofert cap cambi important, no es potser tant favorable com somblava una quinzena endarrera. El període de florida no ha transcorregut sense inconvenient, y les fredors registrades y plujes semblen ser la causa d'haver purgat quelcom més de lo normal.

Afortunadament les malalties criptogàmiques no han pres peu, malgrat les humitats fortes de la nit y sol calent del dia, aixís com tampoch s'ha desentrotllat per ara tota la mena de malalties que destrueixen les vinyes.

Aixís donchs la cullita d'Espanya com la de França, globalment considerades, poden sofrir una retallada a les esperances consabudes darrerament.

Aqueixa situació d'experiencies d'anyada, juntament á un stok poques vegades més reduït, porta'l comers un desitg y una necessitat de comprar que's tradueix en animació, fermesa y fins alsa de preus.

Al estimat amic

Salvador Reventós y Fortuny

ab motiu d'haverli sigut concedida la
GRAN CREU DE BENEFICENCIA

Llegida en el sopar que li dedicá el «Centre Catalanista» d'aquesta vila, el dia 21 del corrent mes.

*Ab motiu de la Gran Creu
que t'han dat, amic Doctor,
diu serás, si no't sab greu,
Excelentíssim Senyor.*

*Un altre que no fos tú,
tal tractament honorífic
el trobaria oportú
per explotà un específic.*

*Aixó, es clar, tú n'ho farás,
ho dic resolutament,
y ni menys te vantarás
d'un tan honrós tractament.*

*Serás sempre un bon patrici,
Excelentíssim ó no,
dispost sempre al sacrifici
y á mori al peu del canó.*

*Serás el metge senzill
com has vingut sent fins ara,
que sense mapá'l perill
al cólera va plantar cara.*

*Héroic te deia'l bon poble,
retut per la malvestat,
perque'n tú véia un cor noble
sempre ferm, fort y abnegat.*

*Y ara hem d'anomenarte
Excelentíssim Senyor?
El tractament que cal darte
es de Nostre Salvador.*

R. RAMON.

Vendrell, Juny de 1912.

CRONICA

Per no haverse reunit prou número de senyors regidors, dimecres no pogué l'Ajuntament celebrar sessió de primera convocatòria. Avuy se tindrà la de segona.

El poble no volgué pas atendre ni acatar la disposició pontifícia referent á la supressió de la festa de Sant Joan. Es aquesta la més popular de totes las festes, en la qual la superstició del poble hi veu quelcom de misteri en la nit de revetlla, nit de l'amor, nit de sortilegi y de la bonaventura.

Per aixó el bon poble no volgué pas avenirse á que la festa de Sant Joan hagués de celebrarla'l diumenge y no'l dilluns, y per tant, la veritable nit de la revetlla, que veu plena de misteris, va commemorarla'l diumenge, y en aquella nit va encendre las tradicionals fogueras y va cercar la bonaventura, expansionantse pels aforas. Y en tal nit la nostra vila, com per tot arreu, va veure la veritable revetlla de Sant Joan. El lloch més concorregut, com s'ha vingut fent de consuetut cada any, va ésser els voltans de la carretera de Santa Oliva, en quin lloch, devant de la fàbrica d'electricitat y de serrar, hi hagué balladas ab la orquesta fins més enllá de la mitja nit, regnanthi ab tal motiu gran animació, sense que ni allí ni en cap altre lloch se tinguessin de registrar disputas ni barallas ni incidents de borratxos.

Es aixís el nostre poble; s'expansiona pera divertir-se, no pera enborratxarse ni barallarse.

Dissapte va donarse entrada á la canyeria de conducció l'aigua que's capta al torrent de La Bisbal, puig fins en dit dia no hi entrava sino la del torrent de l'Alborná. Ab tal motiu l'aigua arriba á la vila ab una gran pressió, que prou se nota en l'aument de forsa ab que es llensada per la manguera de regar el passeig y las plassas.

En el sopar que divendres de la setmana passada va donar el Centre Catalanista á nostre amic el distingit metge d'aquesta vila don Salvador Reventós, ab motiu d'haverli sigut concedida la Gran Creu de Beneficencia, del qual, per manca de temps, no poguerem fer més que darne compte sense entrar en de-

Agua de Borines

Reconocida en todas partes

SIN RIVAL para mesa, estómago, diabetes y artrismo. Venta en Farmacias, Droguerías, Hoteles, etc.

Depósito en Vendrell: Farmacias de los Sres. Trayner y Sanmiguel

talls, el senyor Reventós va manifestar que si havia acceptat l'obsequi que, inmerescudament estava rebent, era per fer constar en el mateix que'n feya partícipes, y's complavia en manifestarho, al senyor Alcalde que era quan l'epidemia, don Francisco Vidal; als seus dignes companys de Consistori que restaren en nostra vila que tant abnegadament se portaren; al digníssim senyor Rector Mossen Esteve Font, qui fou un héroe; als facultatius d'aquesta població senyors Mercader, Gomez y Escofet, quins dos primers caigueren malalts a la primera embestida de l'epidemia. en el compliment del seu deure; al metge que aleshores era de Tortosa Doctor Rosell, que expontania y desinteressadament vingué a exercir son ministeri facultatiu; als altres doctors de Barcelona senyors Farreras y García Soto; a las Germanas Carmelitas que vingueren pera assistir als malalts, y a tots els que directa o indirectament contribuiren a minvar, nostra afflictiva situació durant aquells dies calamitosos; y molt especialment al sabi higienista y bacteriòleg Dr. Murillo, que ab tant acert y perície dirigí la campanya sanitària; pera tots el senyor Reventós va tenir una lloansa y, com diem més amunt, endressà l'obsequi, del qual se'n havien fet ben mereixedors.

Creiem esser de justicia consignar las tals manifestacions, que foren acullidas ab un sorollós aplaudiment, que honran al senyor Reventós, per lo nobles y expontánias.

Segons nota rebuda de la Arcaldia, dilluns y dimars de la setmana entrant se cobrarán per darrera vegada els consums y arbitris corrents y atrassats, sense apremis, advertint que després d'aquells dies el qui vulgi pagar haurá de ferho ab el recárrech del cinc per cent. Com que la agencia encarregada de la cobranza té'l propósit de cumplir son comés ab energia, aconsellém als morosos que procurin posarse al corrent.

Dr. Garcia Soto

Consultori Médich

Gabinet de Vias-Urínaries, Electricitat, Massatge, etc.

Horas de consulta: de 11 a 1 y 6 a 8. Días festius: de 10 a 1
Carrer del Dr. Robert, 8, 1.º.—VENDRELL

La Revista *Le Billard illustré*, que's publica á Paris, portaveu de la Federació de las Societats Francesas d'aficionats al billart, publica'l retrat de nostre amic y compatrici Isidre Ribas, campió del mon de la carambola de fantasia, dedicantli á més tot un article insert á la primera plana, en el qual se l'apellida «El Rei de la Fantasia», ab motiu d'unhas sessions que ha donat á Paris, y de las quals s'ha ocupat, també ab gran elogi, l'important periódich *Le Journal*.

Nostra més coral enhorabona á l'amic Ribas, pels seus éxits á Paris.

En la Academia de Batxillerat y Magisteri establerta en aquesta vila, s'ha obtingut el següent resultat en els exámens verificats en el mes actual en l'Institut de Tarragona.

Batxillerat.

Salvador, Joaquim y Francisco Palau Rabassó, un notable y deu aprovats.

Ernest Sangüesa, tres aprovats.

Joan Vidal Salvó, dos sobresalients, un notable y un aprovat.

Salvador Jané Buidó, un notable y dos aprovats.

Jesús Trayner Jansá, un notable y quatre aprovats.

Salvador y Isidre Llansá Huguer, cinch aprovats.

Joan Socías Jorba, un sobresalient y tres aprovats.

Jaume Palau Baxeras, tres aprovats.

Lluís Satorras Capell, dos notables y un aprovat.

Emili Lleó Carner, un aprovat.

Emili López Rico, un sobresalient, un notable y dos aprovats.

Lluís Nin Vidal, un notable y dos aprovats.

Nota.—Quedan onze matrículas pera Setembre.

Magisteri.

Joseph Magriñá Mañé, dos sobresalients, un notable y set aprovats.

Joaquim Galimany Arbós, tres notables y set aprovats.

Pere Recasens Jansá, dos sobresalients, quatre notables y sis aprovats.

Antoni Julivert Aulés, catorse aprovats.

Nota.—Els tres primers son ja mestres elementals y'l tercer ha fet dos anys en un, deixant tres matrículas pera Setembre.

Dr. Rabadá Especialista en enfermedades de la dona. Rambla de Sant Joan, 75, principal, Tarragona.—Vegis anunci en la 4.ª plana.

Era de preveure'l fracás que van tenir las funcions de la migrada companyia de sarsuela anunciadas pera'l diumenge y dilluns, festivitats de Sant Joan, en el teatre del Casino Circo, car l'éxit que la mateixa havia obtingut la setmana anterior, fou ben escás, y per tant era una temeritat el tornar, y si se'ls hi va dir que havían agradat, se'ls enganyá.

La funció del diumenge, revetlla de Sant Joan, tingué que sospndres per manca absoluta de concurrencia y en las dues de l'endemá, aquesta fou molt escasa. Es de creure que'ls artistas marxarian ben poch contents.

Funcions de trossos y retalls son ben poch apropiat pera cridar públich.

El senyor Delegat del «Centre Catalá» de l'Habana á Barcelona, don Miquel Petit, ens prega fem avinent als qui's dirigeixin á l'Isla de Cuba y vulguin estalviar-se las molestias y inconvenients que la Lley de Inmigració d'aquella República podria ocasionarlos, poden dirigir-se, dias ants d'embarcar, á dit Delegat á Barcelona, carrer del Carme, número 71, pis primer, qui els hi facilitarà tota classe d'informes y podrá suscriurels, si així ho desitjan, á la «Casa de Salut» del «Centre Catalá», requisit indispensable pera poguer embarcar.

Las obras que la companyia cómic-dramática que dirigeix l'eminent actor Enrich Gimenez posará en escena en el teatre del Casino Circo, demá y demá pasat, son las següents:

Demá dissapte, festivitats de Sant Pere, á la nit, la famosa comedia dramática en tres actes y quatre quadros, *Jimmy Samson*, y l'entremés dels germans Quitero, *Amor á oscuras*.

Diumenge, á la tarda, el drama en sis actes, *Fin de condena* y l'entremés, *Solico en el mundo*.

Pianos de las mellors Marcas
Vendas á plassos desde 25 pessetas mensuals

Lloguers, desde 8 pessetas mensuals.

Cambis, ab condiciones las més ventatjoses.

PAGÉS Y MARTÍ, Aribau, 31, pral. 1ª, Barcelona.

Secció Oficial

Plassa Mercat.

Recaudació obtinguda en la Plassa Mercat desde'l dia 22 al 28 del corrent mes: 62'90 ptas.

Dr. Rosell Especialista en parts y malalties de la dona
Muralla, 3.—VENDRELL
CONSULTA: Días festius, de 8 á 11. Días feyners, de 11 á 12.

Aplicació dels productes del DOCTOR FERRÁN de Barcelona

SUEROS: contra la Erisipela y Febre puerperal (sobre part), contra la Difteria, Tifus, Meningitis, Tétanos, Alcoholisme y Tuberculosis.

VACUNAS: contra la Rabia, Tuberculosis, vacuna contra la Blenorragia.

Vells, debilitats per excessos, impotents y estérils: Administració de Espermina per la via digestiva y hipodérmica.

Caixa de Crédit y Estalvis de Vendrell

Imposicions verificadas en aquesta Caixa durant el diumenge

Dia 23 de Juny de 1912

28 imposicions, important. 162' Ptas.
1 reintegros 225'

Registro Civil.

Inscripcions verificadas en aquesta oficina.

Naixements.—Una nena filla de Anton Güell y Dolors Miró; un nen fill de Salvador Roca y Quiteria Ivern.

Defuncions.—Teresa Carreras Borrell, de 28 anys.

Matrimonis.—Cap.

IMPRESSA RAMON GERMANS Y NEBOT.—VENDRELL

DIPÓSIT DE GEL

Confiteria de Magí Bellvé, carrer dels Trulls

Legia marca La Vendrellense

Es la mellor, la més aromática y desinfectant

Sa mellor propaganda es haverla probada

Preu de cada ampolla: 20 céntims

Vendas al major y al detall en la acreditada drogueria

PAU NIN, Plassa Pi y Margall, 12

ahont s'hi troban també

Grans existencias de productos desinfectants

Se ven un hort, ab una casa

planta baixa y un pis propi pera habitarhi una familia, ab un safreig de 500 cargas de cabuda, un altre mes petit pera rentar, ab aygua viva, un pou y un gallinó. L'hort sol conté quatre patis. Per informes dirigir-se á Pau Ferret, carrer de Santa Agna, número 44.

Se ven una tartana

ab molt bones condiciones

Informarán á casa Josep Socías (a) Noy Fideu, carrer de Sant Sebastia.

Anís del Táup (Topo)

Premiat ab medalla d'or. Zaragoza, 1908

Exportació á provincias y ultramar. Demanis per totas parts

Fabricant: Joseph Germá, Sabadell.

Representant: E. Miró, Dr. Robert, 15 Vendrell

María Casellas Jané Profesora de Corte:

Clases d'ensenyansa de corte y confecció de cotillas se tallan patrons á mida. Confecció de vestits pera senyora Carrer del General Prim, 13, entresol, Vendrell

Aparatos BOSTON per fregar vidres

Representant exclusiu al Vendrell:

Esparteria de cal PAU VIVES

PRESTAMS

Hi ha pera prestar á primera hipoteca, de 5000 á 50000 pessetas.

Informará l'advocat d'aquesta vila D. Francisco Vidal y Socías, carrer de Sant Sebastia, 16, primer.

LEGIA marca C. D. La més aromàtica y més desinfectant

Fabricant: Cayetá Dasca. - Vendrell

La legia líquida marca C. D. es la única que supleix l'empleo de la cendra de llenya pera las bogadas, donchs després de llimpiarlas, deixa en las robas un olor el mes semblant ab l'antich procediment y las desinfecta de tal manera que pot utilisarse pera rentar roba de malalt sens cuidado de contagi. Una ampolla de legia C. D. en 35 ò 40 litros d'aigua assegura una bona bugada, seguint el mateix procediment que pera las altras legias de ús comú.

Clínica y Consultori pera les enfermetats de la dona

Vies urinarias, Cirujía operatoria, parts, electroterapia y análisis micro-químich = d'orina y productos patológichs. =

Sero-Reacció Wassermann
Aplicació del 606

baix la direcció del **Dr. Rabadá**

Ex-intern de l'Hospital de la Santa Creu, ex-ajudant de la Policlínica del Dr. Far- gas y Metge de les Cases de Socors de Barcelona, etc.

CONSULTA: De 10 á 12 y 5 á 7. — Pera obrers, de 7 y mitja á 8 y mitja nit. — Pera'ls pobres, franca, els dilluns, dimecres y dissabtes de les 12 y mitja á 1 y mitja.

Rambla de Sant Joan, núm. 75, principal, Tarragona



FABRICA DE GUANOS

Primeras materias per abonos

GUANOS ESPECIALS
pera vinyas y cereals

Anton Trillas

Carrer de Montserrat. - VENDRELL

Novetats

de

CARLES ALTÈS

Gran assortit en gèneres d'istiu

Dipòsit de llana pera matalassos y crin

Plassa Pi y Margall, 17 y 18. - VENDRELL

F. ESCOFET

SASTRE

Baixada, número 5, principal. - VENDRELL

Temporada d'istiu de 1912

Extens y variat assortit en gèneres d'alta
novetat propis per la present temporada

Confecció esmeradíssima. Preus sens competencia

No bebas Más,
este vicio no es más que nuestra ruina

Ahora es posible curar la pasión por las bebidas embriagadoras. Los esclavos de la bebida pueden ser librados de este vicio, aun contra su voluntad.

Una cura inofensiva, llamada Polvo Coza ha sido inventada, es facil de tomar, apropiada para ambos sexos y todas las edades y puede ser suministrada con alimentos sólidos ó bebidas, sin conocimiento del intemperante.

Muestra gratuita Todas aquellas personas que tengan un bebedor en la familia ó entre sus relaciones, no deben dudar en pedir la muestra gratuita del Polvo Coza. El Polvo Coza puede también obtenerse en todas las farmacias y en los depósitos al piá indicados. Para adquirir la muestra gratuita, escriba hoy á

COZA POWDER COMPANY
76, Wardour Street, Londres, 412

Depósitos: VENDRELL: Farmacia M. Trayner

SASTRERIA DE JOAN BOXADOS

Successor de Gil Boxadós

Temporada d'istiu

Grans y variats assortits en gèneres ultimas novetats en llanas, alpacas, estams y

drils per aquesta estació. Variat assortit en ermillas de fantasia

Preus baratissims

Trajos de llana novetat de desde 30 pessetas

Magatzém de tota mena de materials pera construccions

de

Josep Martí (a) Fassi

Grans existencias en baldosas del pais y Baldosas de La Bisbal de Girona

especials pera enrajolats, essent d'una gran igualtat tant en lo color com en el tamanyo

Arrimaderos, rajolas de tots colors y cintas per escalas. Carrer de Montserrat, núms. 48 y 50. - VENDRELL

Water-Closets

de las mellors fabricacions del País y Extranjer, y gran assortit en

Inhodoros, Sifons y demás artículos de Sanitat Urbana

Existencias en Cerámica fina y Objectes propis pera regalos